



COMUNE DI AREZZO

Servizio Personale

Classificazione: C 03 - 20240000061

Arezzo, il 29/11/2024

Provvedimento n. 3009

OGGETTO: Affidamento incarico servizio interpretariato LIS (lingua dei segni) per corso di aggiornamento sulla sicurezza e salute nei luoghi di lavoro ai sensi dell'art. 37 del d. lgs. 81/2008 e dell'accordo Stato Regioni del 21 dicembre 2011.

Il Direttore

Richiamato l'art. 37 del decreto legislativo 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.i., che prevede non solo l'obbligatorietà della formazione dei lavoratori in materia di sicurezza e salute sul lavoro, ma anche un'adeguata comprensibilità dei suoi contenuti, per consentirne la massima efficacia nell'acquisizione delle necessarie conoscenze e competenze.

Richiamato l'accordo Stato – Regioni per la formazione dei lavoratori ai sensi del suddetto art. 37, P.C.M. atto n. 221/C.S.R. del 21 dicembre 2011, in particolare il paragrafo 2, relativo all'organizzazione della formazione, e il paragrafo 9, concernente l'obbligo di aggiornamento quinquennale, della durata minima di 6 (sei) ore, per i lavoratori che abbiano già effettuato la prima formazione (modulo generale e modulo specifico).

Dato atto che, nell'ambito della programmazione relativa alla formazione dei dipendenti del Comune di Arezzo in materia di sicurezza e salute sul lavoro per l'anno 2024, sono stati organizzati e calendarizzati una serie di corsi per adempiere agli obblighi formativi di cui ai precedenti paragrafi, per il personale la cui idoneità era in scadenza nel corrente anno.

Dato atto che, per il corso in programma il giorno 10 dicembre 2024 presso i locali del Comune di Arezzo e della durata di 6 (sei) ore si rende indispensabile l'ausilio di interpretariato LIS (lingua dei segni), al fine di rendere comprensibile ed efficace per tutti i partecipanti al corso l'intervento formativo.

Visto il regolamento per il conferimento degli incarichi di lavoro autonomo del Comune di Arezzo, approvato con la delibera di Giunta Comunale n.449 del 17 ottobre 2022 n. 449.

Dato atto che, ai sensi di quanto previsto dall'art. 3 del citato regolamento, non vi sono all'interno dell'Ente dipendenti con profilo professionale di esperto di interpretariato LIS.



COMUNE DI AREZZO

Ritenuto, pertanto, di procedere ad individuare un soggetto esterno qualificato cui affidare l'incarico di lavoro autonomo di interpretariato LIS per il corso in questione, in quanto prestazione di natura temporanea, altamente specializzata e infungibile, avvalendosi preferenzialmente di un professionista riconosciuto da parte dell'Ente Nazionale Sordi.

Visto il decreto legislativo 30 marzo 2001 n. 165 e s.m.i., recante *Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche*, con particolare riferimento all'art. 7, commi 5-bis, 6, 6-bis, 6-ter, 6-quater, e all'art. 53, commi 14 e 15.

Visto l'art. 15 del decreto legislativo 14 marzo 2013 n. 33 e s.m.i. recante il riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni.

Rilevato che il predetto decreto legislativo n. 33/2013 ha introdotto specifici obblighi di pubblicazione, da parte delle amministrazioni pubbliche, concernenti i titolari di incarichi di collaborazione o consulenza, che integrano quelli previsti dall'art. 53, comma 14, del decreto legislativo n. 165/2001.

Vista la delibera di Consiglio Comunale 31 ottobre 2024 n. 94 di variazione al bilancio di previsione, al piano delle alienazioni, al programma triennale delle forniture e servizi, e conseguente variazione al documento unico di programmazione 2024/2026, ai sensi di quanto previsto dall'art. 4 del citato regolamento comunale regolamento per il conferimento degli incarichi di lavoro autonomo.

Dato atto che l'affidamento dell'incarico oggetto del presente atto risulta in linea con la programmazione degli incarichi di lavoro autonomo, che il programma dei relativi pagamenti è compatibile con gli stanziamenti di cassa dell'ente e con i vincoli di finanza pubblica, in base a quanto previsto dall'art. 183, comma 8, del decreto legislativo 18 agosto 2000 n. 267 e s.m.i. e che il relativo affidamento è finanziato con le risorse del cap. 16302 del bilancio del corrente esercizio.

Preso atto che, per l'attività in questione, tenuto conto del numero di ore previste, è necessario affidare l'incarico a due soggetti, trattandosi di specifica tipologia di interpretariato che richiede alternanza delle interpreti a cadenza oraria.

Individuate a tal fine la dott.ssa Paola Castelletti (P.I. 05500990485), e la dott.ssa Maria Chiara Sinibaldi (P.I. 02068380472), in considerazione della loro qualificazione ed esperienza professionale pluriennale come risultanti dai rispettivi *curriculum vitae*.

Accertato, previa acquisizione di autodichiarazioni prot. n. 167728/2024 e prot. n. 167721/2024, che la dott.ssa Castelletti e la dott.ssa Sinibaldi sono in possesso dei requisiti richiesti dal regolamento per il conferimento degli incarichi di lavoro autonomo.

Valutato i preventivi per il servizio di interpretariato in essere, che la dott.ssa Castelletti e la dott.ssa Sinibaldi hanno presentato con prot. n. 159785 del 14 novembre 2024, pari ad euro 314,00 ciascuna, comprensivi delle spese e di qualsivoglia onere fiscale e contributivo dovuto, cui è da aggiungere l'imposta di bollo di euro 2,00 a fattura, per un totale di euro 632,00, che saranno fatturati e liquidati distintamente.



COMUNE DI AREZZO

Considerato che il suddetto compenso è stato ritenuto equo, congruo e proporzionale all'utilità conseguita dall'amministrazione e che l'obbligazione giuridica è esigibile nell'esercizio 2024;

Tenuto conto che l'incarico oggetto del presente provvedimento non è sottoposto agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari (*ex* art. 3, comma 1, della legge 13 agosto 2010 n. 136 e s.m.i.) in quanto avente natura di contratto di prestazione occasionale d'opera previsto dall'art. 2222 del codice civile e che non sussiste l'obbligo di richiedere il codice C.I.G. per gli incarichi di collaborazione *ex* articolo 7, comma 6, del decreto legislativo n. 165/2001.

Visto il decreto sindacale n. 57 del 28 aprile 2023 e riscontrata la propria competenza all'emanazione del presente atto ai sensi dell'art. 107 del decreto legislativo del 18 agosto 2000 n. 267 e s. m. i., dell'art. 77 dello statuto del Comune di Arezzo e dell'art. 12 del vigente regolamento comunale sull'ordinamento degli uffici e dei servizi.

Determina

Di approvare i richiami, le premesse e l'intera narrativa quali parti integranti e sostanziali del dispositivo.

Di conferire alla **dott.ssa Paola Castelletti** e alla **dott.ssa Maria Chiara Sinibaldi** l'incarico di interpreti LIS, a titolo di lavoro autonomo occasionale, per il corso di aggiornamento sulla formazione obbligatoria dei lavoratori in materia di sicurezza e salute sul lavoro, ai sensi dell'art. 37 del decreto legislativo 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.i e dell'accordo Stato – Regioni per la formazione dei lavoratori, P.C.M. atto n. 221/C.S.R. del 21 dicembre 2011, che si terrà il giorno 10 dicembre 2024, con modalità in presenza, presso i locali del Comune di Arezzo, per un totale di 6 (sei) ore.

Di dare atto che per l'incarico in oggetto sarà corrisposto alla dott.ssa Castelletti e alla dott.ssa Sinibaldi il compenso di euro 314,00 ciascuna, comprensivo delle spese e di qualsivoglia onere fiscale e contributivo dovuto, cui è da aggiungere l'imposta di bollo di euro 2,00 a fattura, per un totale di **euro 632,00**, che saranno fatturati e liquidati distintamente.

Di dare atto che la prestazione sarà espletata senza vincoli di subordinazione e non comporta né osservanza di alcun orario ordinario di lavoro, né inserimento degli incaricati nella struttura organizzativa dell'ente.

Di fare sottoscrivere per accettazione alle incaricate il presente atto, quale titolo contrattuale.

Di impegnare la somma di € **632,00** sul **cap. 16302 del bilancio 2024**, come da movimenti contabili assunti e indicati in calce al presente atto.

Di dare atto, altresì, che:

- la prestazione in oggetto sarà espletata nell'esercizio finanziario 2024;
- l'obbligazione relativa alla prestazione sarà esigibile nell'esercizio 2024;
- il responsabile della procedura di liquidazione della spesa è il Direttore del Servizio Personale;
- i dati del presente provvedimento, i *curriculum vitae* in forma pubblicabile (allegati A e B) e le dichiarazioni citate nel presente provvedimento (allegati C e D) saranno pubblicati sul sito *web* del Comune di Arezzo in apposita sezione di "Amministrazione Trasparente" in conformità all'art. 15 del d. lgs. 33/2013;



COMUNE DI AREZZO

- gli incaricati sono tenuti al rispetto del codice di comportamento di cui al decreto del presidente della repubblica 16 aprile 2013 n. 62 e s.m.i., nonché del codice di comportamento del Comune di Arezzo adottato con deliberazione di Giunta Comunale 31 ottobre 2023 n. 520;

- in ottemperanza al regolamento UE 2016/679 (GDPR) ed alla normativa nazionale applicabile, il Comune in qualità di titolare del trattamento tratterà i dati personali conferiti con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, per le finalità connesse alla gestione del presente incarico. Gli interessati potranno esercitare i propri diritti (artt. 15 e ss. del GDPR) presentando istanza al responsabile della protezione dei dati (RPD) presso il Comune (email: privacy@comune.aretzo.it; PEC: rdp.comunearezzo@postacert.toscana.it).

L'eventuale rifiuto di fornire i dati richiesti impedisce la stipulazione e l'esecuzione dell'obbligazione contrattuale e degli adempimenti di legge connessi.

Gli incaricati tratteranno i dati personali del Comune o afferenti allo stesso ai fini dell'esecuzione dell'incarico conferito, nonché dell'adempimento dei connessi obblighi di natura contabile e amministrativa. In relazione a ciò gli incaricati, in qualità di titolari del trattamento, si impegnano a garantire la riservatezza e a non divulgare tali dati a terzi.

**Il Direttore
del Servizio Personale
Avv. Lucia Rulli**

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del D. Lgs n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del D. Lgs n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del D. Lgs n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

Movimenti Contabili:

Tipo Movimento	Esercizio	Capitolo	Importo	Movimento
Impegno	2024	16302	632,00	